



## Un confort incroyable et une bonne acceptation

Une thérapie dont l'efficacité est cliniquement prouvée contre l'apnée du sommeil en position dorsale, conçue pour un confort maximum du patient et qui garantit une convivialité, une acceptation et une observance optimales.

### Efficacité et acceptation cliniquement prouvées

NightBalance propose un traitement dont l'efficacité est cliniquement prouvée, conçu pour offrir un confort supérieur au patient, pratique, bien accepté et garantissant une bonne observance. L'appareil émet de légères vibrations qui incitent le patient à changer de position sans perturber son sommeil.<sup>5,6</sup>



**Références:** 1. Sawyer et al. 2011, A systematic review of CPAP adherence across age groups: clinical and empiric insights for developing CPAP adherence interventions. 2. Weaver et al. 2008, Adherence to continuous positive airway pressure therapy. 3. Cartwright-Kriterien, *Effect of sleep position on sleep apnea severity*, R. Cartwright, 1984. 4. Heinzer, R. et al., Prevalence and characteristics of positional sleep apnea in the HypnoLaus population-based cohort, *Sleep Medicine* 2018; 48:157-162. 5. van Maanen et al. 2013, The sleep position trainer: a new treatment for positional obstructive sleep apnoea. 6. Eijsvogel et al. 2015, Sleep position trainer versus tennis ball technique in positional obstructive sleep apnea syndrome. 7. Berry RB, et al., NightBalance Sleep Position Treatment Device Versus Auto-Adjusting Positive Airway Pressure for Treatment of Positional Obstructive Sleep Apnea, *Journal of Clinical Sleep Medicine*, Accepted Papers, 27.02.2019. 8. Étude de l'association néerlandaise contre l'apnée du sommeil (ApneuVereniging), réalisée en 2017 sur 75 utilisateurs de NightBalance pendant en moyenne 2,2 ans.

©2019 Koninklijke Philips N.V. Tous droits réservés. Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Les marques déposées sont la propriété de Koninklijke Philips N.V. ou de leurs détenteurs respectifs.

Philips AG  
Sleep & Respiratory Care  
Weberweg 10  
4802 Strengelbach  
Téléphone: +41 62 745 17 50  
Fax: +41 62 745 17 55  
respiroics.ch@philips.com  
[www.philips.ch](http://www.philips.ch)

**PHILIPS**

Apnée du sommeil

## Philips NightBalance Nous sommes à vos côtés



## Surmonter les défis grâce à des traitements parfaitement adaptés

Le manque d'observance est un défi majeur dans le traitement de l'apnée obstructive du sommeil traditionnelle (AOS) et de l'apnée du sommeil positionnelle (SAOS). NightBalance offre un confort supérieur dans le traitement de l'apnée du sommeil positionnelle et est donc bien accepté par les patients.



La non-observance avec les appareils de CPAP représente

**29% – 83%**

La non-observance étant définie comme <4 heures de traitement par nuit.<sup>1,2</sup>

### Traitement ciblé de l'apnée positionnelle

Les traitements du sommeil traditionnels utilisés pour l'AOS sont généralement également utilisés pour traiter l'AOS positionnelle, bien qu'il existe des traitements validés moins invasifs. NightBalance a été spécialement conçu pour le traitement de l'AOS positionnelle.

### Optimisez votre approche thérapeutique

NightBalance émet de légères vibrations qui incitent le patient à changer de position sans perturber son sommeil. Des études démontrent à la fois l'efficacité du traitement et la bonne acceptation par les patients. Cette approche thérapeutique ouvre de nouvelles possibilités, en particulier pour les patients présentant une mauvaise observance du traitement par CPAP.

## L'apnée du sommeil positionnelle en chiffres

### 1. Définition de l'apnée positionnelle

Critères de Cartwright<sup>3</sup>

AHI<sub>Position dorsale</sub> ≥ 2 × AHI<sub>Pas de position dorsale</sub>

### 2. Près de la moitié des patients atteints d'AOS souffrent l'apnée positionnelle.<sup>4</sup>

**36% – 47%**

des patients souffrant d'AOS répondaient uniquement aux critères de l'AOS positionnelle.<sup>4</sup>



## NightBalance propose un traitement ciblé



### Un confort incroyable

• Les patients souffrant d'AOS positionnelle trouvent NightBalance nettement plus confortable que le traitement par CPAP.<sup>7</sup>

• NightBalance incite le patient à changer de position sans perturber la qualité de son sommeil.



### Une acclimatation facile

• Un programme d'adaptation intégré aide les patients à s'habituer progressivement à porter et à dormir avec l'appareil.

• Les patients souffrant d'AOS positionnelle trouvent NightBalance nettement plus confortable que le PAP.<sup>7</sup>



### Plus de motivation

• L'application mobile NightBalance rend le suivi du traitement traçable et consultable à tout moment.

## Les avantages d'un traitement par NightBalance



### Efficacité démontrée

Avec NightBalance, pendant la polysomnographie, l'index apnée-hypopnée ne diffère pas significativement de celle du traitement par CPAP d'un point de vue clinique.<sup>7</sup>



### Une acceptation nettement accrue

L'observance thérapeutique avec NightBalance était nettement plus élevée qu'avec le traitement par CPAP.<sup>7</sup>



### Résultats basés sur des données

Les données sur l'observance du traitement et la position pendant le sommeil sont accessibles au médecin traitant via un système de cloud.

**> 70%** des patients ont déclaré se sentir plus reposés et moins somnolents dans la journée.<sup>8</sup>

Vous trouverez plus d'informations sur [www.philips.ch](http://www.philips.ch)

 Cliniquement prouvé

De nombreuses études cliniques menées ces dernières années sur des patients souffrant d'AOS en position dorsale ont démontré l'efficacité de NightBalance.

**Berry, Richard B. et al.,** NightBalance Sleep Position Treatment Device Versus Auto-Adjusting Positive Airway Pressure for Treatment of Positional Obstructive Sleep Apnea, *Journal of Clinical Sleep Medicine*, Accepted Papers, 27.02.2019.

**de Ruiter, M. et al.,** Durability of treatment effects of the sleep position trainer versus oral appliance therapy in positional OSA: 12-month follow-up of a randomized controlled trial, *Sleep and Breathing*, 2018.

**Benoist, L. et al.,** A randomized, controlled trial of positional therapy versus oral appliance therapy for position-dependent sleep apnea, *Sleep Medicine*, 2017.

**van Maanen, J. et al.,** Long-term effectiveness and compliance of positional therapy with the sleep position trainer in the treatment of positional obstructive sleep apnea syndrome, *Sleep*, 2014.

**van Maanen, J. et al.,** The sleep position trainer: a new treatment for positional obstructive sleep apnoea, *Sleep and Breathing*, 2013.